Third edition 2021-10

Corrected version 2022-02

Forestry machinery — Portable brushcutters and grass-trimmers — Engine performance and fuel consumption

Machines forestières — Débroussailleuses et coupe-herbe portatifs — Puissance et consommation de carburant du moteur



Reference number ISO 8893:2021(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents	Page
Forev	vord	iv
Intro	duction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Accuracy of measurements	
5	Power correction factors 5.1 Definition 5.2 Reference atmospheric conditions 5.3 Test atmospheric conditions 5.4 Determination of correction factor α	2 2 2
6	Conditions of measurement	
7	Operating method 7.1 General 7.2 Procedure 7.2.1 Determination of the peak power and peak torque engine speed 7.2.2 Determination of the power curve and fuel consumption curve	
8	Test report	4

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable (hand-held) powered lawn and garden equipment and forest machinery*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 8893:1997), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the normative references have been updated;
- the mandatory terms and definitions clause has been added and subsequent clauses have been renumbered;
- the "Apparatus" clause has been replaced with "Accuracy of measurements";
- the "Test conditions" have been replaced with "Power correction factors";
- the conditions of measurement have been revised;
- the operating method has been revised;
- a new <u>Table 1</u>, Sample test data record sheet, has been added.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete list of these bodies can be found at <u>www.iso.org/members.html</u>.

This corrected version of ISO 8893:2021 incorporates the following corrections:

— <u>Formula (2)</u> has been corrected.

Introduction

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organisations, market surveillance, etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type A or type B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type C standard.